

# Jos

## Chapter 1

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

யெகோவாவின் ஊழியக்காரன் மோசேயின் -மரணத்திற்கு பின்பு -மற்றும்-ஆனது  
H3068 H5650 H4872 H4194 H1961

பணிவிடைக்காரன் நூனின் மகன் யோசுவா -க்கு யெகோவா -மற்றும்-சொன்னார்  
H8334 H5126 H3091 H0413 H3068 H0559

: சொல்லி மோசேயின்  
H0559 H4872

யெகோவாவுடைய ஊழியக்காரனாகிய மோசே இறந்தபின்பு, யெகோவா மோசேயின் ஊழியக்காரனான நூனின் மகனாகிய யோசுவாவைப் பார்த்து:

-ஐ கடந்துபோ எழு -மற்றும்-இப்போது மரித்தான் -என்-ஊழியக்காரன் மோசே  
H0853 H6258 H4191 H5650 H4872

-க்கு -இந்த -அந்த-ஐனங்களும் -மற்றும்-எல்லா நீ -இந்த -அந்த-யோர்தானை  
H0413 H2088 H3605 H2088 H3383

-புத்திரருக்கு அவர்களுக்கு கொடுக்கிறேன் நான் -அது -அந்த-தேசத்திற்கு  
H5414 H0595 H0776

: இஸ்ரவேலின்  
H3478

என் ஊழியக்காரனாகிய மோசே இறந்துபோனான்; "இப்பொழுது நீயும் இந்த மக்கள் எல்லோரும் எழுந்து, இந்த யோர்தான் நதியைக் கடந்து, இஸ்ரவேல் மக்களுக்கு நான் கொடுக்கும் தேசத்திற்குப் போங்கள்.

உங்களுக்கு அதில் -உங்கள்-காலின் உள்ளங்கால் மிதிக்கும் -அது இடமும் எல்லா  
H7272 H3709 H1869 H4725 H3605

: மோசேயிடம் -க்கு பேசினேன் -எப்படி கொடுத்தேன்  
H4872 H0413 H1696 H5414

நான் மோசேக்குச் சொன்னபடி உங்களுடைய கால்கள் மிதிக்கும் எல்லா இடத்தையும் உங்களுக்குக் கொடுத்தேன்.

அந்த-நதி H5104	மற்றும்-வரையிலும் H5704	இந்த H2088	மற்றும்-லெபனோன் H3844	வனாந்தரத்திலிருந்து H5104
-------------------	----------------------------	---------------	--------------------------	------------------------------

அந்த-கடல் H3220	மற்றும்-வரையிலும் H5704	ஏத்தியரின் H2850	தேசம் H0776	எல்லா H3605	ஐபிராத்து H6578	நதி H5104	பெரிய H5104
--------------------	----------------------------	---------------------	----------------	----------------	--------------------	--------------	----------------

உங்கள்-எல்லை H1366	ஆகும் H1961	சூரியனின் H8121	சூரியன்-போகிற H3996	பெரிய H5104
-----------------------	----------------	--------------------	------------------------	----------------

வனாந்திரமும் இந்த லீபனோனும் தொடங்கி ஐப்பிராத்து நதியான பெரிய நதிவரைக்கும் உள்ள ஏத்தியரின் தேசம் அனைத்தும், சூரியன் மறைகிற திசையான மத்திய தரைக்கடல் வரைக்கும் உங்களுடைய எல்லையாக இருக்கும்.

உன்-ஜீவனின் H3117	நாட்களில் H3605	எல்லா H6440	உன்-முன்பாக H0376	மனிதன் H3320	எதிர்த்துநிற்பான் H3808	இல்லை H3808
----------------------	--------------------	----------------	----------------------	-----------------	----------------------------	----------------

இல்லை H3808	உன்னுடன் H1961	இருப்பேன் H4872	மோசேயுடன் H1961	உடன் H1961	இருந்தேன் H1961	எப்படி H1961
----------------	-------------------	--------------------	--------------------	---------------	--------------------	-----------------

விட்டுவிடுவேன்-உன்னை H3808	மற்றும்-இல்லை H3808	கைவிடுவேன்-உன்னை H7503
-------------------------------	------------------------	---------------------------

நீ உயிரோடிருக்கும் நாட்களெல்லாம் ஒருவனும் உனக்கு முன்பாக எதிர்த்து நிற்பதில்லை; நான் மோசேயோடு இருந்ததுபோல, உன்னோடும் இருப்பேன்; நான் உன்னைவிட்டு விலகுவதுமில்லை, உன்னைக் கைவிடுவதுமில்லை.

ஐ H0853	சுதந்தரமாகக்கொடுப்பாய் H5157	நீ H0853	ஏனெனில் H0853	மற்றும்-தேரரியமாயிரு H0553	பலமாயிரு H2388
------------	---------------------------------	-------------	------------------	-------------------------------	-------------------

ஆணையிட்டேன் H7650	அது H0776	அந்த-தேசத்தை H0776	ஐ H0853	இந்த H2088	அந்த-ஜனங்களுக்கு H0853
----------------------	--------------	-----------------------	------------	---------------	---------------------------

அவர்களுக்கு H5414	கொடுக்க H5414	அவர்கள்-பிதாக்களுக்கு H0001
----------------------	------------------	--------------------------------

பெலன்கொண்டு திடமனதாக இரு; இந்த மக்களின் முற்பிதாக்களுக்கு நான் கொடுப்பேன் என்று வாக்குக்கொடுத்த தேசத்தை நீ இவர்களுக்குப் பங்கிடுவாய்.

செய்ய H8104	கைக்கொள்ள H8104	மிகவும் H3966	மற்றும்-தேரரியமாயிரு H0553	பலமாயிரு H2388	மட்டும் H7535
----------------	--------------------	------------------	-------------------------------	-------------------	------------------

மோசே H4872	கட்டளையிட்டான்-உனக்கு H6680	அது H0776	அந்த-நியாயப்பிரமாணம் H8451	எல்லாவற்றின்படி H3605
---------------	--------------------------------	--------------	-------------------------------	--------------------------

அல்லது-இடது H8040	வலது H3225	அதிலிருந்து H3225	விலகாதே H5493	வேண்டாம் H0408	என்-ஊழியக்காரன் H5650
----------------------	---------------	----------------------	------------------	-------------------	--------------------------

போவாய் H3212	அது H0776	எல்லாவற்றிலும் H3605	வாய்க்கும் H3605	ஆகையால் H4616
-----------------	--------------	-------------------------	---------------------	------------------

என் உணழியக்காரனாகிய மோசே உனக்குக் கற்பித்த நியாயப்பிரமாணத்தின்படியெல்லாம் செய்ய கவனமாக இருப்பதற்கு மிகவும் பெலன்கொண்டு திடமனதாக இரு; நீ போகும் இடங்களெல்லாம் புத்திமானாக நடந்துகொள்ளும்படி, அதை விட்டு வலது இடதுபுறம் விலகாமல் இருப்பாயாக.

אֲנִי -உன்-வாயிலிருந்து <a href="#">H6310</a>	הַיּוֹם -இந்த <a href="#">H2088</a>	אֲנִי -அந்த-நியாயப்பிரமாணத்தின் <a href="#">H8451</a>	פֶּתַח புத்தகம் <a href="#">H4185</a>	וְנִי நீங்கும் <a href="#">H4185</a>	אֵלַי இல்லை <a href="#">H3808</a>	8
אֲנִי கைக்கொள்வாய் <a href="#">H8104</a>	אֵלַי -ஆகையால் <a href="#">H4616</a>	אֲנִי -மற்றும்-இரவும் <a href="#">H3915</a>	בְּכֹחַ பகலும் <a href="#">H3119</a>	אֵלַי அதில் <a href="#">H1897</a>	אֲנִי -மற்றும்-தியானிப்பாய் <a href="#">H1897</a>	
אֵלַי அப்போது <a href="#">H3605</a>	אֵלַי -ஏனெனில் <a href="#">H3605</a>	אֵלַי அதில் <a href="#">H3789</a>	אֲנִי -அந்த-எழுதியிருக்கிறது <a href="#">H3789</a>	אֵלַי -எல்லாவற்றின்படி <a href="#">H3605</a>	אֵלַי செய்ய <a href="#">H3605</a>	
אֵלַי வாய்க்கும் <a href="#">H1870</a>	אֵלַי -மற்றும்-அப்போது <a href="#">H1870</a>	אֲנִי -உன்-வழிகளை <a href="#">H1870</a>	אֲנִי -ஐ <a href="#">H0853</a>	אֵלַי வாழ்வில்வெற்றிபெறுவாய் <a href="#">H0853</a>		

இந்த நியாயப்பிரமாண புத்தகம் உன் வாயைவிட்டுப் பிரியாமல் இருப்பதாக; இதில் எழுதியிருக்கிறவைகளின்படியெல்லாம் நீ செய்ய கவனமாக இருக்கும்படி, இரவும் பகலும் அதைத் தியானித்துக்கொண்டிருப்பாயாக; அப்பொழுது நீ உன் வழியை வாய்க்கச்செய்வாய், அப்பொழுது புத்திமானாகவும் நடந்துகொள்ளுவாய்.

אֵלַי வேண்டாம் <a href="#">H0408</a>	אֲנִי -மற்றும்-தேரியமாயிரு <a href="#">H0553</a>	אֲנִי பலமாயிரு <a href="#">H2388</a>	אֲנִי கட்டளையிட்டேன்-உனக்கு <a href="#">H6680</a>	אֵלַי -அல்லவா <a href="#">H3808</a>	9	
אֲנִי யெகோவா <a href="#">H3068</a>	אֲנִי -உன்னுடன் <a href="#">H3068</a>	אֲנִי ஏனெனில் <a href="#">H2865</a>	אֲנִי கலங்காதே <a href="#">H2865</a>	אֲנִי -மற்றும்-வேண்டாம் <a href="#">H0408</a>	אֲנִי அஞ்சாதே <a href="#">H6206</a>	
		אֲנִי போவாய் <a href="#">H3212</a>	אֲנִי -அது <a href="#">H3605</a>	אֲנִי -எல்லாவற்றிலும் <a href="#">H3605</a>	אֲנִי -உன்-தேவன் <a href="#">H0430</a>	

நான் உனக்குக் கட்டளையிடவில்லையா? பெலன்கொண்டு திடமனதாக இரு; திகையாதே, கலங்காதே, நீ போகும் இடங்களெல்லாம் உன் தேவனாகிய யெகோவா உன்னோடு இருக்கிறார்” என்றார்.

אֲנִי சொல்லி <a href="#">H0559</a>	אֲנִי -அந்த-ஐனங்களின் <a href="#">H7860</a>	אֲנִי அதிகாரிகளை <a href="#">H7860</a>	אֲנִי -ஐ <a href="#">H0853</a>	אֲנִי யோசுவா <a href="#">H3091</a>	אֲנִי -மற்றும்-கட்டளையிட்டான் <a href="#">H6680</a>	10
--	---	--	--------------------------------------	--	---	----

அப்பொழுது யோசுவா மக்களின் தலைவர்களை நோக்கி:

תָּסָה	וַיִּשָּׂא	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
-ஐ	-மற்றும்-கட்டளையிடுங்கள்	-அந்த-பாளையத்தின்	-நடுவில்	கடந்துபோங்கள்		
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H7130</a>			
וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
ஏனெனில்	உணவை	உங்களுக்கு	ஆயத்தப்படுத்துங்கள்	சொல்லி	-அந்த-ஐனங்களை	
	<a href="#">H6720</a>			<a href="#">H0559</a>		
וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
-அந்த-யோர்தானை	-ஐ	கடக்கிறீர்கள்	நீங்கள்	நாட்களுக்குள்	மூன்று	-இன்னும்
<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H5750</a>
וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
-உங்கள்-தேவன்	யெகோவா	-அது	-அந்த-தேசத்தை	-ஐ	சுதந்தரிக்க	வர
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H0935</a>
						<a href="#">H2088</a>
			ו	ו	ו	ו
			: : <a href="#">H3423</a>	உங்களுக்கு	கொடுக்கிறார்	
					<a href="#">H5414</a>	

நீங்கள் முகாமிற்குள்ளே நடந்துபோய், மக்களைப் பார்த்து: “உங்களுக்கு உணவுப் பொருட்களை ஆயத்தம் செய்யுங்கள்; உங்களுடைய தேவனாகிய யெகோவா உங்களுக்குச் சுதந்தரித்துக்கொள்வதற்காகக் கொடுக்கும் தேசத்தை நீங்கள் சுதந்தரித்துக்கொள்ளும்படிக்கு, இன்னும் மூன்றுநாட்களுக்குள்ளே இந்த யோர்தானைக் கடந்துபோவீர்கள்” என்று சொல்லச்சொன்னான்.

וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
கோத்திரத்துக்கும்	-மற்றும்-பாதி	-மற்றும்-காத்தியருக்கும்	-மற்றும்-ரூபனியருக்கும்
<a href="#">H7626</a>	<a href="#">H2677</a>	<a href="#">H1425</a>	<a href="#">H7206</a>
		: : <a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3091</a>
		சொல்லி	யோசுவா
		சொன்னான்	-மனாசேயின்
		<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4519</a>

பின்பு யோசுவா; ரூபனியர்களையும் காத்தியர்களையும் மனாசேயின் பாதிக்கோத்திரத்தார்களையும் நோக்கி:

וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
உங்களுக்கு	கட்டளையிட்டான்	-அது	-அந்த-வார்த்தையை	-ஐ	நினைவுகூருங்கள்
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2142</a>
וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
-உங்கள்-தேவன்	யெகோவா	சொல்லி	யெகோவாவின்	ஊழியக்காரன்	மோசே
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H4872</a>
וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח	וַיִּבְרָח
-ஐ	உங்களுக்கு	-மற்றும்-கொடுத்தார்	உங்களுக்கு	இளைப்பாறுதல்தருகிறார்	
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H5117</a>	
			: : <a href="#">H2063</a>	<a href="#">H0776</a>	
			-இந்த	-அந்த-தேசத்தை	
			<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H0776</a>	

யெகோவாவுடைய ஊழியக்காரனாகிய மோசே உங்களுக்குக் கற்பித்த வார்த்தையை நினைத்துக்கொள்ளுங்கள்; “உங்களுடைய தேவனாகிய யெகோவா உங்களை இளைப்பாறச்செய்து, இந்த தேசத்தை உங்களுக்குக் கொடுத்தாரே.

יָדָשׁ குடியிருப்பார்கள் H3427	מְחַנְּנִים -மற்றும்-உங்கள்-மந்தைகள் H4735	מְחַנְּנִים -உங்கள்-குழந்தைகள் H2945	מְחַנְּנִים -உங்கள்-மனைவிகள் H0802
מְחַנְּנִים -அக்கரையில் H5676	מִשְׁמֵחַ மோசே H4872	מְחַנְּנִים உங்களுக்கு H5414	מְחַנְּנִים -அது H0776
מְחַנְּנִים -முன்பாக H6440	מְחַנְּנִים ஆயுதமணிந்தவர்களாக H2571	מְחַנְּנִים கடப்பீர்கள் H5414	מְחַנְּנִים -மற்றும்-நீங்கள் H3383
מְחַנְּנִים -அந்த-படையின் H2428	מְחַנְּנִים பராக்கிரமசாலிகள் H1368	מְחַנְּנִים எல்லா H3605	מְחַנְּנִים -உங்கள்-சகோதரர்களின் H0251
		מְחַנְּנִים அவர்களை H0853	מְחַנְּנִים -மற்றும்-உதவிசெய்வீர்கள் H5826

உங்களுடைய மனைவிகளும் பிள்ளைகளும் மிருகஜீவன்களும், மோசே உங்களுக்கு யோர்தானுக்கு இந்தப்புறத்திலே கொடுத்த தேசத்தில் இருக்கட்டும்; உங்களிலுள்ள யுத்தவீரர்கள் எல்லோரும் உங்களுடைய சகோதரர்களுக்கு முன்பாக அணியணியாகக் கடந்துபோய்,

מְחַנְּנִים -உங்கள்-சகோதரர்களுக்கு H0251	מְחַנְּנִים யெகோவா H3068	מְחַנְּנִים இளைப்பாறுதல்தருவார் H5117	מְחַנְּנִים -அது H5704
מְחַנְּנִים -அந்த-தேசத்தை H0776	מְחַנְּנִים -ஐ H0853	מְחַנְּנִים அவர்கள் H1992	מְחַנְּנִים -மேலும் H1571
מְחַנְּנִים -மற்றும்-திரும்புவீர்கள் H7725	מְחַנְּנִים அவர்களுக்கு H3423	מְחַנְּנִים கொடுக்கிறார் H5414	מְחַנְּנִים -உங்கள்-தேவன் H0430
מְחַנְּנִים கொடுத்தான் H5414	מְחַנְּנִים -அது H0853	מְחַנְּנִים அதை H3423	מְחַנְּנִים -மற்றும்-சுதந்தரிப்பீர்கள் H3425
מְחַנְּנִים -அந்த-யோர்தானின் H3383	מְחַנְּנִים -அக்கரையில் H5676	מְחַנְּנִים யெகோவாவின் H3068	מְחַנְּנִים -உங்கள்-சுதந்தரத்தின் H3425
		מְחַנְּנִים ஊழியக்காரன் H5650	מְחַנְּנִים மோசே H4872
			מְחַנְּנִים -சூரியனின் H8121
			מְחַנְּנִים கிழக்கே H4217

யெகோவா உங்களைப்போல உங்களுடைய சகோதரர்களையும் இளைப்பாறச்செய்து, அவர்களும் உங்களுடைய தேவனாகிய யெகோவா தங்களுக்குக் கொடுக்கும் தேசத்தைச் சுதந்தரித்துக்கொள்ளும்வரை, அவர்களுக்கு உதவிசெய்வீர்களாக; பின்பு நீங்கள் யெகோவாவுடைய ஊழியக்காரனாகிய மோசே உங்களுக்கு யோர்தானுக்கு இந்தப்புறத்தில் சூரியன் உதிக்கும் திசைக்கு நேராகக் கொடுத்த உங்களுடைய சொந்தமான தேசத்திற்குத் திரும்பி, அதைச் சுதந்தரித்துக் கொண்டிருப்பீர்களாக” என்றான்.

-**אָפּ** **ל** **אָפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ**  
 -அது எல்லா சொல்லி யோசவாவிடம் -ஐ -மற்றும்-பதிலளித்தார்கள்  
[H3605](#) [H0559](#) [H3091](#) [H0853](#)

**אַפּ** **אָפּ** **ל** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ**  
 அனுப்புவீர்-எங்களை -அது எல்லா -மற்றும்-க்கு செய்வோம் கட்டளையிட்டீர்-எங்களுக்கு  
[H7971](#) [H3605](#) [H0413](#) [H6680](#)

**אַפּ**  
 போவோம்  
[H3212](#)

அப்பொழுது அவர்கள் யோசவாவுக்கு மறுமொழியாக: நீர் எங்களுக்குக் கட்டளையிடுகிறதையெல்லாம் செய்வோம்; நீர் எங்களை அனுப்பும் இடங்களுக்கெல்லாம் போவோம்.

**אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ**  
 உனக்கு கேட்போம் அப்படியே மோசேயிடம் -க்கு கேட்டோம் -அது -எல்லாவற்றின்படி  
[H0413](#) [H8085](#) [H4872](#) [H0413](#) [H8085](#) [H3605](#)

**אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ**  
 -உடன் இருந்தாரோ -எப்படி -உன்னுடன் -உன்-தேவன் யெகோவா இருப்பார் மட்டும்  
[H1961](#) [H1961](#) [H0430](#) [H3068](#) [H1961](#) [H7535](#)

**אַפּ**  
 மோசேயுடன்  
[H4872](#)

நாங்கள் மோசேக்குக் கீழ்ப்படிந்ததுபோல உமக்கும் கீழ்ப்படிவோம்; உம்முடைய தேவனாகிய யெகோவா மட்டும் மோசேயோடு இருந்ததுபோல, உம்மோடும் இருப்பாராக.

**אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ**  
 -மற்றும்-இல்லை -உன்-வாயை -ஐ கலகம்செய்வான் -அவன் மனிதன் எல்லா  
[H3808](#) [H6310](#) [H0853](#) [H4784](#) [H0376](#) [H3605](#)

**אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ**  
 -அது -எல்லாவற்றிலும் -உன்-வார்த்தைகளை -ஐ கேட்பான்  
[H3605](#) [H1697](#) [H0853](#) [H8085](#)

**אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ** **אַפּ**  
 -மற்றும்-தேரியமாயிரு பலமாயிரு மட்டும் கொல்லப்படுவான் கட்டளையிடுவாய்-அவனுக்கு  
[H0553](#) [H2388](#) [H7535](#) [H4191](#) [H6680](#)

☞  
 ☞

நீர் எங்களுக்குக் கட்டளையிடும் எல்லா காரியத்திலும் உம்முடைய சொல்லைக் கேட்காமல், உம்முடைய கட்டளைக்கு எதிராக முரட்டாட்டம் செய்கிற எவனும் கொலை செய்யப்படக்கடவன்; பெலன்கொண்டு திடமனதாக மட்டும் இரும் என்றார்கள்.